

บทความวิจัย

เรื่อง เอกลักษณะของภาพยนตร์อนิเมชันของมาโคโตะ ซินไค

โดย

นางสาวภิสรา ปฐมสุนทรชัย

รหัสนักศึกษา 05520572

เสนอ

อาจารย์ ดร.ภาสกร อินทุमार

บทความวิจัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษารายวิชา 450 460 การศึกษาเอกเทศ

สาขาวิชาเอเชียศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ภาคการศึกษาปลาย ปีการศึกษา 2555

ชื่อเรื่อง เอกลักษณ์ของภาพยนตร์อนิเมชันของมาโคโตะ ชินไค

ชื่อผู้วิจัย นางสาวกิสรา ปฐมสุนทรชัย รหัสนักศึกษา 05520572

อาจารย์ที่ปรึกษา อาจารย์ ดร. ภาสกร อินทุमार

ปีการศึกษา 2555

คำสำคัญ เอกลักษณ์ มาโคโตะ ชินไค ภาพยนตร์อนิเมชัน

### บทคัดย่อ

มาโคโตะ ชินไค (Makoto Shinkai) คือนักสร้างภาพยนตร์อนิเมชัน (Animator) ที่กำลังเป็นที่จับตาในวงการภาพยนตร์อนิเมชัน ได้รับการกล่าวถึงผลงานที่ยอดเยี่ยม คือเรื่องเสียงเพียกจากดวงดาว ที่สร้างเพียงคนเดียว เรื่องเหนือเมฆาที่แห่งคำมั่นสัญญาของสองเรา และเรื่องยามซากุระร่วงโรย ล้วนได้รับการรับรองด้วยรางวัลต่างๆ เช่น Best Animated Film - Mainichi Film Awards 2004 , รางวัล Lancia Platinum Grand Prize ในงานFuture Film Festival และอื่นๆ ผลงานทั้งสามเรื่องมีความโดดเด่นทั้งในด้านเนื้อหา ด้านเทคนิค ภาพยนตร์และภาพอนิเมชัน

บทความนี้ผู้ศึกษาได้ใช้ทฤษฎีประพันธกรในการศึกษาวิเคราะห์ เพื่อแสดงให้เห็นถึงประวัติและแรงบันดาลใจที่ส่งผลต่อเอกลักษณ์ในการสร้างภาพยนตร์อนิเมชันและเอกลักษณ์ที่ปรากฏในผลงาน ภาพยนตร์อนิเมชันของมาโคโตะ ชินไค ผลการศึกษาพบว่า ในผลงานทั้งสามเรื่องนั้น เอกลักษณ์ที่ปรากฏ ล้วนมาจากแรงบันดาลใจอันเดียวกัน ทั้งนี้ขยายของฮารุกิ มูราคาริ ภาพยนตร์ของซุนจิ อิวาอิ และนิคยสาร Newton นอกจากนี้ยังมีเอกลักษณ์เหมือนกัน ทั้งในด้านเนื้อหาซึ่งเกี่ยวกับระยะเวลา ความเศร้า และความเหงา มีการเปิดเรื่องและปิดเรื่องคล้ายๆกัน การใช้บทสนทนาที่น้อยแต่กินใจ และภาพอนิเมชันที่โดดเด่นเป็นอย่างมาก จากการใช้แสงและเงาได้อย่างสวยงาม การที่ฉากซ้ำๆกัน สร้างความเป็นเอกลักษณ์ให้แก่ มาโคโตะ ชินไค

## เอกลักษณ์ของภาพยนตร์อนิเมชันของมาโคโตะ ชินไค

### The characteristic of Makoto Shinkai's animation movie

ภิสรา ปฐมสุนทรชัย\*

Phisara Pathomsuntornchai

#### บทนำ

ภาพยนตร์อนิเมชันเป็นอีกสื่อหนึ่งในวงการภาพยนตร์ ที่ปัจจุบันได้รับความนิยมมาก โดยเฉพาะประเทศญี่ปุ่นซึ่งถือว่า อนิเมชัน คือวัฒนธรรมและเป็นส่วนหนึ่งในชีวิตของคนญี่ปุ่น อุตสาหกรรมอนิเมชันในญี่ปุ่นจึงพัฒนาไปอย่างรวดเร็วและมีอิทธิพลต่อทั่วโลก เช่นเดียวกับมาโคโตะ ชินไค (Makoto Shinaki) ผู้สร้างภาพยนตร์อนิเมชันรุ่นใหม่กำลังเป็นที่จับตามอง จากจุดเริ่มต้นการตูนสั้นยาวคำมีความยาวเพียง 5 นาที นำไปสู่ภาพยนตร์อนิเมชัน 3 เรื่อง ที่ประสบความสำเร็จเป็นอย่างมากและได้รับรองด้วยรางวัลต่างๆ

เรื่องแรก เสียงเพรียกจากดวงดาว (Voice of distant star 2000) เป็นผลงานที่ทำเพียงคนเดียว ได้รับรางวัล Seiun Award(รางวัลเกี่ยวกับวิทยาศาสตร์)ในสาขา Best Media of the Year 2003 เรื่องที่สอง เรื่องเหนือเมฆาที่แห่งคำมั่นสัญญาของสองเรา (The place promised in our early days 2004) รางวัลที่ได้รับเช่น Best Animated Film - Mainichi Film Awards 2004 และผลงานเรื่องยามซากระระว่างโรย (5 Centimeters per second 2007) รางวัลที่ได้รับเช่น Lancia Platinum Grand Prize ในงานFuture Film Festival ที่อิตาลี

ทฤษฎีประพันธ์กรรม เป็นทฤษฎีที่ผู้ศึกษานำมาวิเคราะห์ถึงความเป็นประพันธ์กรรมของมาโคโตะ ชินไค เพื่อแสดงให้เห็นถึงความเป็นเอกลักษณ์ของผู้กำกับ ซึ่งทฤษฎีประพันธ์กรรมกล่าวไว้ว่าผู้กำกับเป็นบุคคลหลักในการสร้างเอกภาพให้แก่ขบวนการสร้างของภาพยนตร์ โดยผลงานทั้งสามเรื่องของมาโคโตะ ชินไค มีความโดดเด่นทั้งด้านเนื้อหา ภาพอนิเมชันที่กลายเป็นลักษณะเฉพาะในผลงานของมาโคโตะ ชินไคเท่านั้น การศึกษาจะแบ่งเนื้อหาออกเป็น 3 ส่วนดังนี้คือ

---

\* นักศึกษาสาขาเอเชียศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

1. ข้อมูลเกี่ยวกับผู้กำกับ ประวัติ ภูมิหลัง รวมถึงผลงานและแรงบันดาลใจที่ส่งผลต่อเอกลักษณ์ในการสร้างผลงานภาพยนตร์อนิเมชันของมาโคโตะ ชินไค
2. บทวิเคราะห์ที่แสดงให้เห็นถึงเอกลักษณ์ของภาพยนตร์อนิเมชันของมาโคโตะ ชินไค ทั้งในด้านเนื้อหา ด้านเทคนิคภาพยนตร์และด้านภาพอนิเมชัน ซึ่งอยู่ในพื้นฐานของทฤษฎีประพันธ์กร
3. สรุปผลจากการศึกษา จากประวัติและผลงานของมาโคโตะ ชินไค และผลของการวิเคราะห์ที่แสดงถึงความเป็นประพันธ์กรในผลงานต่างๆของมาโคโตะ ชินไค

### ทฤษฎีประพันธ์กร

ทฤษฎีประพันธ์กรมาจากคำแปลตรงๆคำว่า "auteur theory" โดยแอนดรู ซาร์ริส นักวิชาการและนักวิจารณ์ภาพยนตร์เป็นผู้สร้างขึ้น ทฤษฎีประพันธ์กรนั้นมีรากเหง้าดั้งเดิมมาจากคนฝรั่งเศส ชื่อว่า อังเดร บาแซ็ง (Andre Bazin 1918-1958) กล่าวถึง ศิลปะของภาพยนตร์ตั้งอยู่ที่การใช้ภาพยนตร์ให้เป็น "เครื่องมือ" สำหรับการแสดงออกส่วนตัว (personal expression) ของศิลปิน นักทฤษฎีประพันธ์กรจะวิสันชนาว่าผู้กำกับคือบุคคลที่เป็นหลักในการสร้างเอกภาพให้แก่ขบวนการสร้างสรรค์ของภาพยนตร์โดยตลอดทั้งเรื่อง

ทฤษฎีให้ความสำคัญแก่การวิเคราะห์ "ตัวบท" ของภาพยนตร์แต่ละเรื่อง ในกรอบของภาพยนตร์เรื่องอื่น ๆ ของผู้กำกับคนเดียวกัน ในทางอุดมคติการวิจารณ์ภาพยนตร์ตามทฤษฎีประพันธ์กร จะต้องมียุทธศาสตร์ตั้งอยู่ที่ความรู้จักภูมิหลังในชีวิตและความคิดของผู้กำกับและภาพยนตร์ของเขาทั้งหมดเป็นอย่างดี ล้วนเป็นปัจจัยด้านบริบทที่ต้องนำมาพิจารณา ฉะนั้นหน้าที่ของการวิจารณ์ภาพยนตร์ตามแนวทางของทฤษฎีนี้ก็คือ การขุดค้นว่าผู้กำกับสามารถวางตัวอยู่เหนือขบวนการสร้างสรรค์อันยุ่งยากจนกระทั่งผลงานที่เกิดขึ้นกลายเป็นส่วนขยายของความเป็นตัวเองได้อย่างไร

จากความเชื่อนี้ วิธีวิทยาของทฤษฎีประพันธ์กรจึงมุ่งที่จะอธิบายว่า แนวความคิด(what) และวิธีการนำเสนอ(how) ของผู้กำกับว่ามีเอกภาพ ความต่อเนื่อง และวิวัฒนาการเพียงไร นอกจากนี้ดัชนีของความเป็นประพันธ์กรนั้น คือการที่ผู้กำกับภาพยนตร์ให้ความสำคัญกับภาพยนตร์ในฐานะที่เป็นเครื่องมือในการแสดงออกส่วนตัวมากน้อยเพียงใด และผู้กำกับได้แสดงความยินดีที่จะประนีประนอมกับแรงกดดันของเจ้าของทุนหรือรสนิยมของคนดูมากน้อยเพียงใด เป็นต้น คุณค่าของทฤษฎีนี้จึงคือ การตอกย้ำความสำคัญในอัตลักษณ์ของผู้กำกับในฐานะที่เป็นศิลปิน (บุญรักษ์ บุญยะเขตมาลา ,2552:18-22)

ดังนั้นทฤษฎีประพันธ์กร คือทฤษฎีที่กล่าวถึงภาพยนตร์ว่าเป็นศิลปะแขนงหนึ่ง โดยใช้ภาพยนตร์เป็นเครื่องมือในการแสดงออกส่วนตัวของศิลปิน โดยถือว่าผู้กำกับคือบุคคลที่เป็นหลักในการสร้างเอกภาพให้แก่ขบวนการสร้างสรรค์ของภาพยนตร์ การวิจารณ์สำหรับทฤษฎีประพันธ์กรจึงคือการศึกษาดังผู้กำกับว่ามีความเป็นอัตลักษณ์ของผู้กำกับในฐานะที่เป็นศิลปินหรือไม่

## ประวัติของมาโคโตะ ชินไค

มาโคโตะ ชินไค (Makoto Shinkai) เกิดเมื่อวันที่ 9 เดือนกุมภาพันธ์ ค.ศ. 1973 จบการศึกษาด้านวรรณกรรมญี่ปุ่นและสนใจวรรณกรรมเยาวชนเป็นพิเศษ เขาฝึกฝนการวาดภาพด้วยตนเองจนได้เข้าทำงานบริษัทเกมในฐานะกราฟิกดีไซน์เนอร์ ซึ่งเปิดโอกาสให้เขาเรียนรู้การทำคอมพิวเตอร์กราฟิก (CG) มากขึ้น หลังจากเรียนรู้การทำคอมพิวเตอร์กราฟิกได้ 5 ปี เขาพบว่าเพียงแค่ทำคลิปวิดีโอสำหรับเกม และเว็บไซต์นั้นไม่ใช่ทุกสิ่งที่ต้องการ เขาจึงทุ่มเทพลังสร้างสรรค์และจินตนาการ จนได้ผลงานการ์ตูนสั้นเรื่องแรกมีความยาวเพียง 5 นาที ชื่อว่า "She and Her Cat (1999)" เล่าเรื่องโดยมุมมองของแมวตัวหนึ่งที่มีต่อโลกใบนี้ และต่อเจ้าของของมัน เป็นอนิเมชันขาวดำ มีภาพการเล่าเรื่องที่สวยงาม และการใช้ดนตรีที่ผสมผสานกันได้อย่างลงตัว สร้างความชื่นชอบให้แก่คนดูเป็นอย่างมาก จนได้รับรางวัล SKIP Creative Human Grand Prize Award 2000 และรางวัลการประกวด Grand Prize DoGA CG - Animation Contest (She and Her Cat - Their Standing Points,2008)

หลังจากนั้นก็ยังมีผลงานชิ้นที่ 2 เรื่อง Voices of a Distant Star (เสียงเพรียกจากดวงดาว) ในปี 2002 เป็นผลงานที่เขาทำเองทั้งหมด มีแค่เพียงเสียงพากย์ที่มีคนอื่นช่วยทำ ถือเป็นผลงานที่ทำให้ชื่อ "มาโคโตะ ชินไค" กลายเป็นที่รู้จักอย่างกว้างขวางในปริบทา นอกจากนี้ยังได้การรับรองความสามารถของเขา โดยผลงานอนิเมชันเรื่องนี้ได้รับรางวัล Digital Contents Grand Prix – The Award for image design (Entertainment Category) 2002 รางวัล Agency for Cultural Affairs Media Arts Festival – Digital Arts Special Prize 2002 และรางวัล Seiun Award (รางวัลเกี่ยวกับวิทยาศาสตร์) ในสาขา Best Media of the Year 2003 แม้จะมีความยาวเพียง 25 นาที แต่ได้สร้างความอัศจรรย์ใจให้แก่วงการภาพยนตร์อนิเมชัน เป็นอย่างมาก (Global Makoto Shinkai Day ,2009)

ต่อมาในปี 2004 ผลงานชิ้นที่ 3 เป็นภาพยนตร์ขนาดยาวเรื่องแรกของมาโคโตะ ชินไค เรื่อง The Place Promised in Our Early Days (เหนือเมฆา ที่แห่งคำมั่นสัญญาของเรา) ได้รับรางวัล Special Distinction (Feature Film category) - Seoul Comics and Animation Festival 2005 รางวัล Silver Prize on Best Animated Film Section (by audience choice) of Public Prize - Canada Fantasia Film Festival และรางวัล Best Animated Film - Mainichi Film Awards 2004 (Theron Martin,2005)

ผลงานชิ้นที่ 4 เรื่อง 5 Centimeters per Second (ยามซากุระร่วงโรย) ในปี 2007 ถือเป็นอนิเมชันที่ทุกคนต่างกล่าวถึงและชื่นชม ได้ชนะเลิศรางวัล Best Animated Feature Film ที่งาน Asia Pacific Screen Awards และได้รับรางวัล Lancia Platinum Grand Prize ในงาน Future Film Festival ที่อิตาลี รางวัลนี้มอบให้ออนิเมชันหรือภาพยนตร์ที่เทคนิคพิเศษยอดเยี่ยม โดยผู้มอบรางวัลกล่าวว่าผลงานชิ้นนี้คือ "งานที่รวมเอาบทกวี, ศิลปะ, และทักษะการใช้เทคโนโลยีสมัยใหม่ในการสร้างอนิเมชันเข้าด้วยกัน ทุกสิ่งที่ปรากฏตั้งแต่

ภาพแต่ละภาพเรียงเรียงเป็นภาพยนตร์ล้วนเปี่ยมถึงความเป็นมืออาชีพและสร้างแรงบันดาลใจ (superoakman,2009)

### ผลงานภาพยนตร์อนิเมชันของมาโคโตะ ซินไค

มาโคโตะ ซินไค มีผลงานที่ได้รับความนิยมมากๆ มีอยู่ 3 เรื่อง คือผลงานชิ้นที่ 2 จนถึงผลงานชิ้นที่ 4 โดยเนื้อหาแต่ละเรื่องส่วนใหญ่กล่าวถึง ความสัมพันธ์ ความเหงา ระยะทางและเวลา จนกลายเป็นเอกลักษณ์ของภาพยนตร์อนิเมชันของมาโคโตะ ซินไค การศึกษาเนื้อเรื่องแต่ละเรื่องจึงทำให้เห็นถึงเอกลักษณ์ของภาพยนตร์อนิเมชันมากขึ้น

### เสียงเพรียกจากดวงดาว (Voices of a Distant Star) 2002

โลกในปี 2046 ชาวโลกได้ค้นพบกับซากอารยธรรมต่างดาวบนดาวอังคาร ซึ่งจากการวิเคราะห์แล้วพบว่า เป็นอารยธรรม และเทคโนโลยีที่ก้าวหน้ากว่าชาวโลกมาก สหประชาชาติจึงได้เริ่มโครงการศึกษาและตามกำจัดมนุษย์ต่างดาวเพื่อความปลอดภัยของชาวโลก บังเอิญที่ มิกาโกะ นาคามิเนะ เด็กสาว ม.ต้น วัย 15 ปี ได้รับการคัดเลือกให้เข้าร่วมกองทัพอวกาศแห่งสหประชาชาติด้วย ต้องเดินทางตามลำมนุษย์ต่างดาวในอวกาศ ทางเดียวที่เธอจะติดต่อกับ โนโบรุ เทราโอะ แฟนหนุ่มของเธอได้ ก็มีเพียงส่งข้อความผ่านทางมือถือ ยิ่งมิกาโกะเดินทางไปไกลเท่าไร ระยะทางที่ข้อความจะถึง โนโบรุก็ยิ่งใช้เวลานานมากเท่านั้นเช่นกัน แรกๆ ก็เป็นเพียงระยะเวลา ชั่วโมงกว่าๆ สุดท้ายแล้ว ระยะเวลาที่เธอส่งข้อความกลับไปยังโลกมนุษย์ใช้เวลาถึง 8 ปี 6 เดือน ระยะห่างที่ห่างไกลแสนไกลทำให้หัวใจของคนสองคนค่อยๆ ห่างกันไปที่ละน้อย ซึ่งเหมือนเป็นบทพิสูจน์ความรักของทั้งสองคน

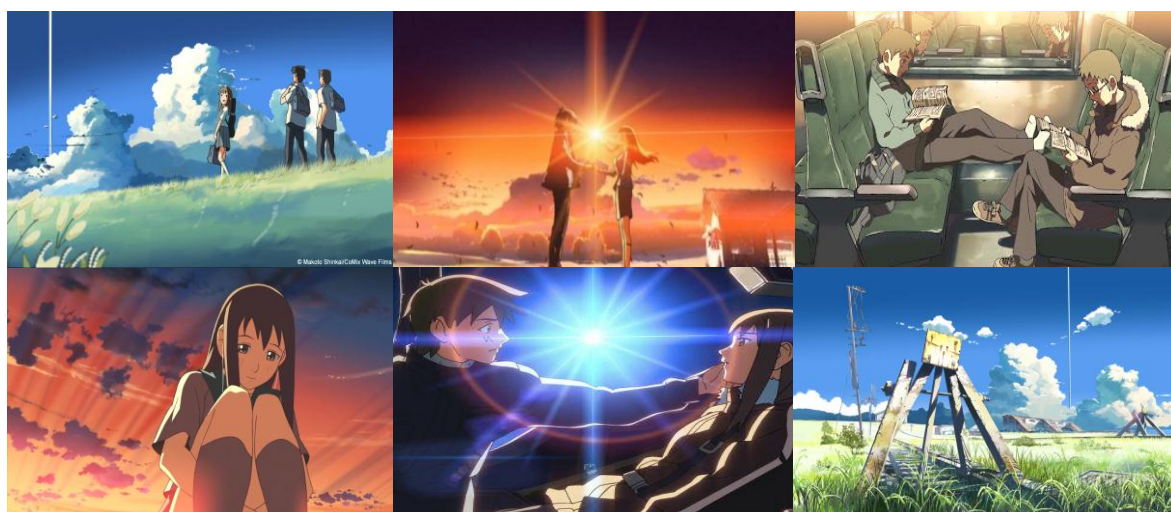


### เหนือเมฆ ที่แห่งคำมั่นสัญญาของสองเรา (The place Promised And our Early Days) 2004

ภายหลังจากญี่ปุ่นแพ้สงคราม หอคอยสังเกตการณ์สูงเสียดฟ้าก็ถูกสร้างขึ้นบนเกาะฮอกไกโด เพื่อเป็นสัญลักษณ์แห่งสงครามที่น่าจดจำ แต่สำหรับเด็กชาย 2 คนในเมืองอาโอโมริ ฟุจิซาวา อิโรกิ และชิราคาวา ทาคุยะ นักเรียนชั้น ม.3 หอคอยแห่งนี้กลับเป็นเป้าหมายที่สำคัญ เพราะทั้งคู่ต่างมีความฝันจะสร้าง

เครื่องบินเพื่อบินไปสำรวจยังหอคอยนั้นให้ได้ และในขณะที่พวกเขาพยายามสร้างเครื่องบินลำเล็กอยู่ ชาวาทานิ ซาซุริ เด็กสาวร่วมชั้นซึ่งอิโรกิแอบชอบอยู่ ก็ได้เข้ามาเป็นส่วนหนึ่งของความฝันด้วย เด็กหนุ่มทั้งสองจึงสัญญากับซาซุริ ว่าจะพาเธอขึ้นบินไปด้วย แต่ทว่าจู่ๆซาซุริก็หายตัวไปอย่างไร้ร่องรอย โดยไม่มีการบอกลาสักคำ

สามปีต่อมา ทาคุยะ ผู้ที่มีความสามารถทางวิทยาศาสตร์เลือกที่จะทิ้งอดีตไว้ข้างหลัง เขาได้เข้าเป็นส่วนหนึ่งในโครงการวิจัยหอคอยยูเนียนของรัฐบาลฝ่ายใต้ ขณะที่ อิโรกิ เดินทางไปเรียนต่อที่กรุงโตเกียว โดยที่ภายในจิตใจยังคงไม่ลืมเลือนทั้งซาซุริและคำสัญญาที่ให้ไว้กับเธอ กระทั่งวันหนึ่งอิโรกิได้รับจดหมายจาก ซาซุริ เล่าถึงการหายตัวไปของเธอ ว่าเธอเริ่มมีอาการหลับที่ยาวนาน ไม่ยอมตื่นจนกลายเป็นเจ้าหญิงนิทราที่ตกอยู่ในห้วงของความฝันหรือโลกคู่ขนานอย่างโดดเดี่ยว กลายเป็นแรงผลักดันให้อิโรกิก้าวเดินตามฝันอีกครั้งเพื่อจะพาซาซุริตื่นขึ้นมาจากกรหลับไหลอันยาวนาน แต่หากซาซุริตื่นขึ้นมาจะมีผลต่อความเป็นไปของโลก เธอกลายเป็นผู้ที่แบกรับชะตาชีวิตของมวลมนุษย์เอาไว้อย่างไม่มีทางหลีกเลี่ยง ด้วยเหตุนี้จึงทำให้สิ่งที่ทั้งสามคนฝันเอาไว้เป็นอันมลายหายไป แต่สุดท้ายอิโรกิและทาคุยะก็เลือกที่จะยึดมั่นในคำสัญญา และจะต้องทำให้สิ่งที่สัญญากันเอาไว้กลายเป็นจริง ไม่ว่าจะต้องแลกด้วยอะไรก็ตาม

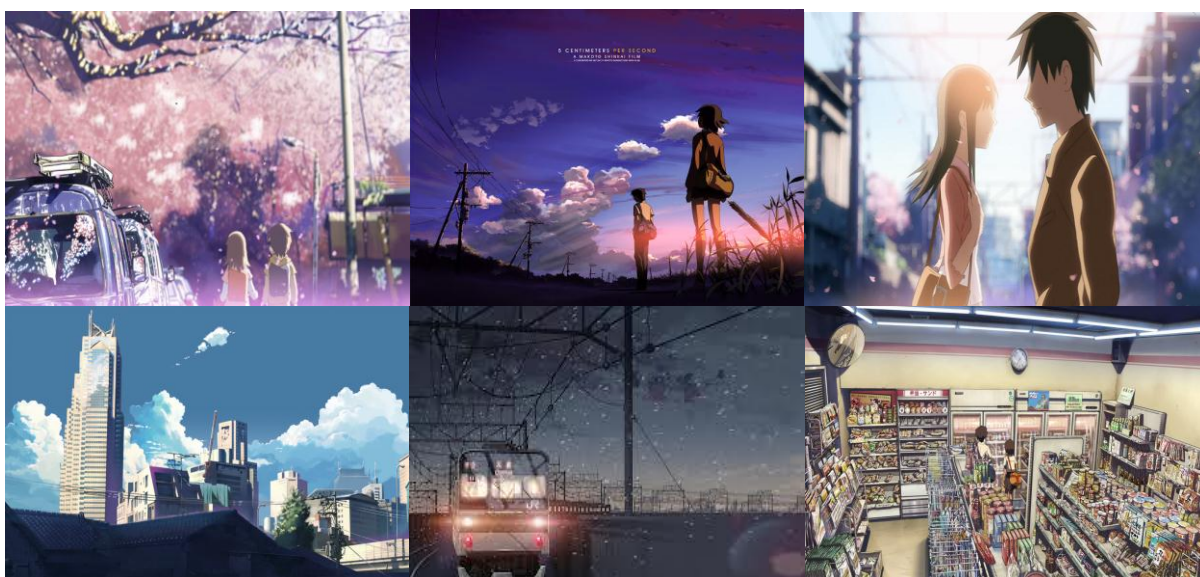


### ยามซากระร่วงโรย (5 Centimeters per Second) 2007

ภาพยนตร์แบ่งออกเป็น 3 ตอน ตอนที่ 1 : Cherry Blossom "ซากระร่วง" : เล่าเรื่องของ ทาคากิ กับ อากิระ เด็กประถมสองคนที่เป็นเพื่อนสนิทกันในกรุงโตเกียว แต่พอขึ้นมัธยมต้นอากิระจำต้องย้ายโรงเรียนไปอยู่จังหวัดอื่นที่ไกลออกไป ทั้งสองติดต่อกันได้เพียงทางจดหมาย หนึ่งปีผ่านไปทาคากิก็ต้องย้ายโรงเรียนเช่นกัน แต่คราวนี้เขาต้องย้ายไปไกลถึงจังหวัดคาโกชิม่าซึ่งอยู่เกือบที่สุดของญี่ปุ่น เขาตัดสินใจนั่งรถไฟไปพบอากิระอีกครั้ง แม้จะเป็นวันที่หิมะตกหนักมาก แต่เพื่อพบเธอเป็นครั้งสุดท้ายและก่อนที่จะอยู่ห่างกันไกลเกินกว่าที่จะพบกันได้

ตอนที่ 2 : Cosmonaut "นักท่องอวกาศ" : เล่าเรื่อง ทาคากิในช่วงมัธยมปลาย ซึ่งมีคานาเอะ เด็กผู้หญิงคนหนึ่งแอบชอบ เธอได้แต่เฝ้ามองทาคากิอยู่ฝ่ายเดียว เธออยากจะสารภาพรักกับเขา แต่ก็มักพบว่าเขามักจะเหม่อมองหาบางสิ่งที่อยู่ไกลตัวออกไปซึ่งเธอรู้ว่าสิ่งที่เขาเฝ้ามองหา นั้นเธอไม่สามารถเติมเต็มให้ได้

ตอนที่ 3 : 5 Centimeters Per Second "5 เซนติเมตรต่อวินาที" เล่าเรื่องทาคากิในวัยทำงาน เขากลับมาทำงานในกรุงโตเกียวเมืองที่เขาเคยอยู่ตอนเด็ก ๆ อีกครั้ง ทาคากิยังคงจมอยู่กับเรื่องราวในอดีต ราวกับว่าระยะทางในหัวใจของเขานั้นไม่เคยห่างไกลจากคนที่ตัวเองเคยรักเลย แต่อากิระกลับเลือกที่จะเดินก้าวต่อไปข้างหน้า ทั้งความทรงจำที่แสนเจ็บปวดในอดีตไว้ในเบื้องลึกของจิตใจ



## ผลการศึกษา

### แรงบันดาลใจในการทำภาพยนตร์อนิเมชันของมาโคโตะ ชินไค

แรงบันดาลใจเริ่มแรกที่ทำให้ชินไคคิดอยากทำอะไรสักอย่างและเป็นจุดเริ่มต้นการทำภาพยนตร์อนิเมชัน คือ ผลงานอนิเมชันเรื่อง ลาพิวต้า พลิกตำนานเหนือเวหา (Luputa:Castle in the sky) ของ ฮายาโอะ มิยาซากิ<sup>2</sup> ค่ายสตูดิโอจิบลิ ซึ่งออกฉายในปี 1986 และประสบความสำเร็จอย่างมาก เป็นภาพยนตร์สร้างรายได้ตลอดกาลอันดับ 1 ของญี่ปุ่นเป็นเวลานาน โดยภาพยนตร์นำเสนอการผจญภัยและความฝัน ของคน

<sup>2</sup> ฮายาโอะ มิยาซากิ สุดยอดนักแอนิเมเตอร์คนหนึ่งของโลก เจ้าของจิบลิ สตูดิโอ ได้รับฉายา วอลท์ ดิสนีย์ แห่ง ญี่ปุ่นอาชีพการทำงานในฐานะนักแอนิเมเตอร์เริ่มต้นในปี 1963 ที่ สตูดิโอ โตเอะ โคเะ มีส่วนร่วมในการ์ตูนแอนิเมชันญี่ปุ่นยุคเริ่มแรกหลายเรื่อง และจากจุดนี้เอง ทำให้เขาตั้งใจที่จะสร้างการ์ตูนตามแบบฉบับของตัวเอง จนในที่สุดเขาก็ได้สร้างสตูดิโอแห่งใหม่ซึ่งก็คือ สตูดิโอจิบลิ ที่ซึ่งมิยาซากิเองได้เริ่มกำกับ เขียนบท และ ถ่ายทำอนิเมชันหลายๆเรื่องร่วมกับทาคาฮาตะเพื่อนของเขา



หนุ่มสาว เมื่อออกฉายภาพยนตร์ชิ้นนี้กลายเป็นที่รักของผู้ชมชาวญี่ปุ่น และกลายเป็นแรงบันดาลใจให้กับ ภาพยนตร์แอนิเมชันเรื่องอื่นๆ ในรุ่นหลัง ไม่ว่าจะเป็น ของญี่ปุ่นหรือวอลท์ดิสนีย์ และต่อมาก็กลายเป็นค่าย แอนิเมชันที่มีอิทธิพลต่อวงการแอนิเมชันเป็นอย่างมาก (มติชนสุดสัปดาห์,2547: 154-157 )

เนื้อเรื่องเล่าถึงเด็กชายที่ทำงานในเมืองคนหนึ่ง ชื่อ ปาซุ (Pazu) บังเอิญไปพบกับเด็กหญิงคนหนึ่ง ชื่อ ชิต้า (sheeta) ที่หล่นลงมาจากบนฟ้า ด้วยอาณูภาพของศิลาวิเศษชนิดหนึ่งที่คล่องคอไว้ ทำให้เธอ ลอยในอากาศได้ มี 2 ฝ่ายที่อยากจะได้ศิลานี้คือฝ่ายหนึ่งเป็นกองทัพต้องการเพื่อที่จะตนเองได้ครอบครอง เกาะลอยฟ้า “ลาพิวต้า” เพียงคนเดียว อีกฝ่ายหนึ่งเป็นโจรสลัดอากาศ ต้องการเพราะความวิเศษของมัน เด็ก สองคนต้องต่อสู้กับทั้งสองฝ่าย ต้องรับรู้เรื่องต่าง ๆ เกี่ยวกับศิลา และเกาะลอยฟ้าที่ลาพิวต้า ซึ่งปาซุใฝ่ฝัน อยากรจะไปให้ถึง โดยมีรูปถ่ายที่พ่อของตัวเองพิสูจน์ว่ามันมีอยู่จริง

นอกจากนี้ชิน ไคได้ให้สัมภาษณ์ในงาน New York Comic Con 2011 ว่า เขาเป็นหนึ่งในแฟนคลับตัว จริงของ ฮารุกิ มูราคามิ<sup>3</sup> (Haruki Murakami) นิยายของเขา ชินไคจะอ่านแล้ว อ่านอีกหลายๆครั้ง(Interview: Makoto Shinkai,2011) กลายเป็นอีกหนึ่งแรงบันดาลใจของชินไค ฮารุกิ มูราคามิ เป็นนักเขียนและนักแปล ร่วมสมัยชาวญี่ปุ่นที่มีชื่อเสียงระดับโลก ผลงานของเขาถูกนำไปแปลกว่า 30 ภาษา และได้รับการตอบรับ เป็นอย่างดีจากนักอ่านทั่วโลก ผลงานของเขามักถูกวิจารณ์ว่าเป็นวรรณกรรมร่วมสมัยที่มีอารมณ์ขันและ เรื่องราวเหนือธรรมชาติ ในขณะที่เดียวกันก็สะท้อนความรู้สึกแปลกแยก โดดเดี่ยว และการโหยหาความรัก ในทางที่สามารถเข้าถึงผู้อ่านในอเมริกา ยุโรป และเอเชียตะวันออกได้ ตัวอย่างเช่น ผลงานเรื่อง Norwegian Wood มีการตีพิมพ์แปลภาษามากกว่า 33 ภาษา มีชื่อภาษาไทยว่า “ด้วยรัก ความตาย และหัวใจสลาย” กล่าวถึง กรุงโตเกียวในยุค 60 นักศึกษารวมตัวเพื่อประท้วงการทำสงคราม ชีวิตของ โทรุ วาดานาเบะ ก็อยู่ใน ความว้าวุ่นเช่นกัน ถึงแม้เขาจะทุ่มเทหัวใจให้กับรักแรกอย่างนาโอโกะ แต่ความสัมพันธ์ของพวกเขาเกิด จากความตายของเพื่อนสนิทเมื่อหลายปีก่อน วาดานาเบะใช้ชีวิตโดยมีความตายติดตามไปทุกหนทุกแห่ง เขา ไม่ได้ออกเดินไปข้างหน้าเขาหยุดยืน และมองกลับหลังเรื่อยมา มีเพียงแค่กาลเวลา และผู้คนรอบข้างเท่านั้น ที่เดินต่อไป เช่นเดียวกับนาโอโกะที่มีอาการทางจิต การที่วาดานาเบะหลงรักผู้ป่วยทางจิตเป็นการรอคอยที่ แส่นยาวนาน จนกระทั่งมิโคริ ผู้หญิงที่เปี่ยมไปด้วยชีวิตและเป็นเหมือนดั่งแสงสว่างของนาโอโกะก้าวเข้ามา ในชีวิตเขา วาดานาเบะจึงต้องเลือกระหว่างความรักในอดีต และชีวิตในอนาคต ซึ่งสะท้อนให้เห็นถึง ความสัมพันธ์อันฉาบฉวย ความปรารถนา การสูญเสีย และความรัก (Norwegian Wood ด้วยรัก ความตาย และหัวใจสลาย งานชิ้นเอกของ Haruki Murakami,2555)

ในงาน New York Comic Con 2011 เขายังกล่าวถึงความสนใจในนิยายวิทยาศาสตร์ที่ชื่อว่า “New Ton” เป็นนิยายสารบันเทิงหนึ่งในประเทศญี่ปุ่นที่มีชื่อเสียงมากที่สุดในตลาด ตีพิมพ์มาเป็นระยะ

<sup>3</sup> ฮารุกิ มูราคามิเกิดที่กรุงเกียวโต ประเทศญี่ปุ่นในปี 1949 ชีวิตในวัยเด็กของมูราคามินั้นได้รับอิทธิพลอย่างสูงจากวัฒนธรรมตะวันตก โดยเฉพาะด้านดนตรีและวรรณกรรม เขาเติบโตขึ้นมาด้วยการอ่านวรรณกรรมทุกประเภทของนักเขียนตะวันตก ส่งผลให้ลักษณะงานเขียนของ เขามีความแตกต่างจากนักเขียนญี่ปุ่นคนอื่นๆอย่างชัดเจน (<http://www.oknation.net/blog/print.php?id=199962,2551>)

เวลานานต่อเนื่อง มีเนื้อหาและรูปแบบการนำเสนอที่เน้นรูปภาพเพื่ออธิบาย (Science Graphic Magazine) ชินไคกล่าวถึงรูปภาพในนิตยสารที่ในปัจจุบันนี้สร้างรูปภาพจากคอมพิวเตอร์แต่ในสมัยตอนที่เขาเป็นเด็ก นิตยสารเล่มนี้ใช้มีอวดทั้งหมด เขาคิดว่าเป็นสิ่งที่สุดยอดมาก ทำให้เขาคิดถึงภาพวาดเหล่านั้นและมีความฝันเกี่ยวกับทางด้านวิทยาศาสตร์(Interview: Makoto Shinkai,2011)

ผลงานของชุนจิ อิวาอิ <sup>4</sup> (Shunji Iwai) หนึ่งในผู้กำกับที่มีชื่อเสียงมากที่สุดในญี่ปุ่น ก็เป็นอีกแรงบันดาลใจของมาโคโตะ ชินไค เช่นกัน เขาได้ให้สัมภาษณ์ใน Anime news network ว่าการใช้แสงและเงาในผลงานของชุนจิเป็นอะไรที่จับใจเหลือเกิน(Gia Manry,2011) โดยผลงานทั้งหมดของเขามีสิ่งหนึ่งที่ทำให้ประสบความสำเร็จ ก็คือ เทคนิคการถ่ายทำอันเป็นเอกลักษณ์เฉพาะตัว โดยใช้คอมพิวเตอร์ทำ Continuity ให้กับภาพ (คือการทำให้ภาพแต่ละช็อตมีความต่อเนื่อง) แต่ละฉากของบทในภาพยนตร์จึงดูต่อเนื่องกัน นอกจากนี้ยังนำเทคนิคใหม่ ๆ ในการตัดต่อมาใช้ก่อนใครในญี่ปุ่น รวมถึงศิลปะในการใช้แสง การหันมุมกล้อง เรื่องราว เสียงเพลงประกอบ ซึ่งทั้งหมดนี้ทำให้ภาพยนตร์ของอิวาอิมีกลิ่นอายเป็นเอกลักษณ์ (โลกแห่งความฝันนั้นงดงามเสมอ-All About Lily ChouChou,2550)



April Story 1998



All about Lily Chou-Chou 2001



Rainbow Song 2000

## แรงบันดาลใจที่ปรากฏในภาพยนตร์

เนื้อหาในภาพยนตร์ทั้งสามเรื่องของมาโคโตะ ชินไค ส่วนใหญ่ได้รับแรงบันดาลใจจากนวนิยายของฮารูกิ มูราคามิ ที่เน้นเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์ ความเหงา ความเศร้าที่ต้องจากลากัน หรือการอยู่อย่างโดดเดี่ยว เรื่องแรก เรื่องเสียงเพรียกจากดวงดาว นำเสนอความเหงาเอาไว้ได้อย่างเด่นชัด เป็นเรื่องราวความรักของชายหญิงคู่หนึ่งที่ต้องห่างไกลกันเพราะโชคชะตา โดยฝ่ายชายทำได้แค่เพียงรอข้อความที่ฝ่าย

<sup>4</sup> ชุนจิ อิวาอิ เกิดเมื่อ 24 มกราคม 1963 ที่เมืองเซนได(sendai) ประเทศญี่ปุ่น เริ่มอาชีพในวงการภาพยนตร์ด้วยการทำหนังทีวีและถ่ายภาพยนตร์ประกอบเพลงก่อน เอกลักษณ์ของชุนจิคือการหยิบยกเรื่องความรักความสัมพันธ์ของมนุษย์มาวิพากษ์ในแง่มุมต่าง ๆ และดูเหมือนว่าหนังทีวีเรื่อง Firework (1993) จะเป็นจุดเปลี่ยนครั้งสำคัญในชีวิตของเขา หลังจากได้รับคำชื่นชมอย่างกว้างขวาง หนังที่ส่งเสริมให้เขาเป็นผู้กำกับญี่ปุ่นที่โด่งดังมากที่สุดคนหนึ่งในระดับสากลคือ Love Letter (1995) และภาพยนตร์ที่ยอดเยี่ยมที่สุดคือ All About Lily Chou-chou (2001)

หญิงส่งมาจากอีกฟากหนึ่งของอวกาศ เรื่องที่สองเรื่องเหนือเมฆาที่แห่งสัญญาของเรา นำเสนอเรื่องราว คำมั่นสัญญาและความฝันของคนสามคนที่จะได้บินขึ้นไปดูหอคอยสูงเสียดฟ้าด้วยกัน แต่สิ่งเหล่านี้ทำให้ทั้งสามต้องแยกจากกันและอาจมีผลกระทบกับความเป็นไปของโลก พวกเขาจึงต้องเลือกว่าจะเดินต่อไปหรือหยุดความฝันไว้เพียงแค่นี้ และสุดท้ายเรื่อง ยามซากระร่วงโรย นำเสนอเรื่องราวความรักที่สามารถเกิดขึ้นได้ ทั่วๆไปในสังคม เมื่อต้องอยู่บนไกล ระยะทางและเวลาทำให้ความสัมพันธ์ของทั้งคู่เปลี่ยนแปลงไป บางคนเลือกที่จะเดินไปข้างหน้าแต่บางคนก็เลือกที่จะยึดติดอยู่กับความรักในอดีตนั้น

อีกแรงบันดาลใจที่มีปรากฏในภาพยนตร์อนิเมชัน คือ นิติสารวิทยาศาสตร์ Newton จากความชอบส่วนตัวของชินไค ทำให้ภาพยนตร์ของเขามีกลิ่นอายแนวบั้นเท็งวิทยาศาสตร์ (Sci-Fi)<sup>5</sup> เห็นได้ชัดคือ เรื่องเสียงเพรียกจากดวงดาว กล่าวถึงโลกในปี 2046 ที่มีการเดินทางไปในอวกาศและต่อสู้กับมนุษย์ต่างดาว และเรื่องเหนือเมฆาที่แห่งสัญญาของเรา กล่าวถึง การสร้างเครื่องบินของฮิโรกิและทาคุยะ โลกคู่ขนานในตอนที่ซาอูริหลับไหลซึ่งการตื่นขึ้นมาจากเธออาจทำให้หอคอยสูงที่เป็นตัวเชื่อมระหว่างโลกคู่ขนานและโลกแห่งความจริงจะดูคลื่อนโลกแห่งความจริงไปทั้งหมด และเรื่องยามซากระร่วงโรย ถึงแม้ไม่ได้เน้นภาพยนตร์ไปในแนวบั้นเท็งวิทยาศาสตร์ แต่ในเรื่องสั้นตอนที่ 2 ใช้ชื่อว่า “นักท่องอวกาศ” มีหลายตอนที่กล่าวถึง การขนส่งจรวด การปล่อยจรวดทะยานขึ้นฟ้า และโลกในความฝันที่อยู่ห่างไกลของทาคากิ

นอกจากนี้ภาพอนิเมชันของชินไคที่ยังเป็นที่กล่าวถึงความสวยงาม ความงดงาม และความละเอียดอ่อน ถือเป็นผลงานที่มีภาพอนิเมชันที่สวยงามที่สุด มีการใช้สีและแสงอย่างสมดุล ซึ่งก็ได้อิทธิพลมาจากภาพยนตร์ของชุนจิ อิวาอิ อีกด้วย เห็นได้ชัดในผลงานทั้งสามเรื่อง



Love letter 1995 (Shunji Iwai)



5 Centimeters per second 2007 (Makoto Shinkai)

<sup>5</sup> ไซ-ไฟ หรือ บั้นเท็งคติแนววิทยาศาสตร์, ภาษาอังกฤษ "Science fiction" หรือ "Sci-Fi" คือ นิยาย-เรื่องแต่ง ที่เสนอมุมมองเกี่ยวกับผลกระทบต่อบุคคลหรือสังคม จากวิทยาศาสตร์หรือเทคโนโลยีในจินตนาการ

## เอกลักษณ์ในภาพยนตร์อนิเมชันของมาโคโตะ ชินไค

ภาพยนตร์ทั้งสามเรื่องของมาโคโตะ ชินไค อาจกล่าวได้ว่าเป็นผลงานที่มีเอกลักษณ์เฉพาะตัว เมื่อเห็นผลงานสามารถรู้ได้ทันทีว่าเป็นผลงานของ มาโคโตะ ชินไค ทั้งเนื้อเรื่อง เทคนิคภาพยนตร์และภาพอนิเมชันหรือฉาก ซึ่งล้วนแต่เป็นหัวใจหลักของงานภาพยนตร์อนิเมชัน โดยสามารถศึกษาแยกได้เป็นดังนี้

### ด้านเนื้อเรื่อง

เอกลักษณ์ด้านเนื้อเรื่องของมาโคโตะ ชินไค นอกจากการกล่าวถึงความสัมพันธ์ระหว่างกันและความเหงา อีกสิ่งที่ปรากฏคือเรื่องระยะทางและเวลา โดยภาพยนตร์ทั้ง 3 เรื่องให้ความสำคัญกับการเปลี่ยนแปลงความสัมพันธ์ จากเบื้องหลังในภาพยนตร์เรื่องยามซากุระร่วงโรย ชินไคกล่าวว่า การที่ใจเปลี่ยนแปลงเพราะระยะเวลาหรือระยะทางนั้นเป็นเรื่องธรรมดาที่ไม่อาจเลี่ยงได้เลย แนวคิดนี้จึงกลายเป็นแนวคิดหลักของภาพยนตร์ทั้ง 3 เรื่อง สามารถศึกษาเป็นเรื่องๆ ดังนี้

### เสียงเปรียบจากดวงดาว

ภาพยนตร์อนิเมชันเรื่องนี้นำเสนอความรักที่ถูกแยกจากกันด้วยโชคชะตา อยู่ไกลกันข้ามระบบจักรวาล มิกาโกะจึงสามารถติดต่อกับโนโบรุได้แค่เพียงข้อความในมือถือ แต่ยังมีคาโกะออกไปไกลโลกมากเท่าไร ข้อความที่ส่งไปหาใช้เวลาสั้นๆ กลับยาวนานขึ้นเรื่อยๆ จากนาทีเป็นวัน จากวันเป็นเดือน และจากเดือนก็เป็นปี ยิ่งรอ ระยะทางที่ห่างไกลก็ยิ่งทำให้เจ็บปวด

เนื้อเรื่องเล่าสลับไปมาระหว่างมิกาโกะและโนโบรุ สื่อให้เห็นถึงความรู้สึกเหงา เศร้าที่ต้องแยกจากกันของทั้งสองคน เห็นได้จากตอนที่โนโบรุเฝ้ารอข้อความจากมิกาโกะ คอยเปิดมือถือดูว่ามีข้อความส่งมาหรือไม่ หรือตอนที่มิกาโกะเองอยู่อย่างอ้างว้างอยู่ในห้วงอวกาศ และนี่ถึงวันเวลาที่ได้ใช้ร่วมกับโนโบรุบนโลกมนุษย์ นอกจากนี้ยังแสดงให้เห็นถึงเวลาที่เหลื่อมล้ำกันระหว่างมิกาโกะและโนโบรุ เห็นได้จากตอนสุดท้ายขณะที่มิกาโกะอยู่ในอวกาศ เธออายุเพียง 15 ปีแต่ข้อความที่เธอส่งหาโนโบรุต้องใช้เวลา 8 ปีกว่า จึงจะส่งถึงโนโบรุ ซึ่งเขาก็จะมีอายุ 22 ปีพอดี ถือเป็นผลงานที่โดดเด่นด้วยเนื้อหาเรื่องความเหงาเป็นอย่างมาก

### เหนือเมฆที่แห่งคำมั่นสัญญาของสองเรา

เสนอเรื่องราวแห่งคำมั่นสัญญาที่ใช้หัวใจผูกพันไว้และทางเลือกบีบคั้นที่ยิ่งใหญ่ เริ่มเรื่องแสดงให้เห็นถึงความสัมพันธ์ของเพื่อนรักทั้งสามที่ใช้เวลาร่วมกัน แต่เมื่อซาюриหายตัว ทั้งความฝันคำสัญญาของเด็กหนุ่มทั้งสองกลับล่มสลายไปพร้อมๆ กับการหายตัวของซาюри เนื้อเรื่องจึงมีหลายตอนที่สะท้อนให้เห็นความเหงา ความโดดเดี่ยวของตัวละคร ไม่ว่าจะเป็นตอนที่อิโรกิดำเนินชีวิตในกรุงโตเกียวต่อไป แต่ในใจก็ยังเฝ้าคำนึง

หาซาอุรียอย่างเงียบเหงา และยังสะท้อนสภาพสังคมในกรุงโตเกียวของญี่ปุ่นถึงแม้จะมีประชากรมากมายเพียงใด อิโรกิกลับรู้สึกอ้างว้าง ไม่มีใครสักคนเลยที่เขาอยากเจอหรืออยากคุยด้วย

แม้ภาพยนตร์อนิเมชันเรื่องนี้จะมีการแทรกแนวทฤษฎีวิทยาศาสตร์มากกว่าเรื่องแรกอย่างการแทรกทฤษฎีโลกคู่ขนาน แต่ก็ไม่ได้ทำให้เนื้อหาเรื่อง ความสัมพันธ์ ความผูกพันและความเศร้าเหงานดูด้อยลงไป กลับทำให้เห็นเด่นชัดขึ้น กับการที่เทคโนโลยีเข้ามามีอิทธิพลต่อความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์ ในบางครั้งทำให้ระยะห่างของมนุษย์สั้นลงแต่ในทางกลับกันก็อาจทำให้มีระยะห่างมากขึ้น เห็นได้จากในตอนที่ซาอุริตอยู่ในโลกคู่ขนานทุกอย่างนั้นมีคสนิท ความทรงจำต่างๆของเธอค่อยๆเลือนหายไป เธอรู้สึกถูกทิ้งอยู่ในโลกคู่ขนานนี้อย่างโดดเดี่ยว และภาพยนตร์เรื่องนี้ยังแสดงให้เห็นถึงคุณค่าของคำมั่นสัญญาและความฝันอันยิ่งใหญ่

## ยามซาอุระร่วงโรย

ภาพยนตร์เรื่องนี้ยังคงนำเสนอเรื่องราวความรักและความผูกพันระหว่างคนสองคนซึ่งมีชะตากรรมให้ต้องพรากจากกันไปและไม่รู้จะได้เจอกันหรือไม่ ภาพยนตร์เรื่องนี้กล่าวถึงความเป็นจริงในสังคมไม่ใช่แนวนันทิงวิทยาศาสตร์แบบผลงานก่อนหน้านี้ เนื้อเรื่องแบ่งเป็นสามตอน คือ วัยเด็ก วัยรุ่น วัยผู้ใหญ่ แต่สิ่งที่ทำให้หนังเรื่องนี้มีความพิเศษคือ ทักษะคติในการเล่าเรื่องภาพยนตร์ ไม่มีการชี้ถูกชี้ผิด ไม่มีเหตุการณ์พลิกผัน ไม่มีปาฏิหาริย์ ทุกอย่างล้วนเป็นไปได้ง่ายๆ ในชีวิตจริง ตั้งแต่จากกัน คิดถึงกัน เหมินห่างกัน ดำเนินจนไปถึงบทสรุปสุดท้ายของเรื่อง

เนื้อเรื่องยังเน้นเรื่องระยะห่างหรือความเร็วระหว่างทั้งสองคน เมื่อพิจารณาจากชื่อเรื่องภาษาอังกฤษ 5 Centimeters per Second ซึ่งแปลตรงตัวว่า 5 เซนติเมตรต่อ 1 วินาที สื่อความหมายถึงความเร็วการร่วงของกลีบซาอุระ ซึ่งแฝงถึงความเร็วของการใช้ชีวิตที่ต่างกันของแต่ละคน ทั้งสองคนต้องจากกันไปแสนไกล แต่ดอกซาอุระก็ยังร่วงด้วยความเร็วเท่ากัน เช่นเดียวกับความเร็วในการใช้ชีวิตของทั้งคู่ ด้วยความเร็วเท่านี้ คนหนึ่งอาจเลือกที่จะเดินหน้าต่อไปโดยทิ้งอดีตไว้เป็นเพียงความทรงจำอึดอัดงาม อีกคนหนึ่งอาจเลือกที่จะจมปลักอยู่กับความหลังจนมองไม่เห็นโอกาสซึ่งอยู่ตรงหน้า ดังเห็นได้จากตอนสุดท้ายของเรื่อง ถึงเวลาจะผ่านไปนานแค่ไหนหากกาลก็ยังไม่ผ่านไป ยึดมั่นกับอาคาริแต่ในขณะที่นั้นอาคาริกลับเลือกใช้ชีวิตอยู่กับปัจจุบัน ทั้งเรื่องอดีตเป็นเพียงความทรงจำที่ดีต่อไป

## ด้านเทคนิคภาพยนตร์

### กลวิธีการนำเสนอ

**การเปิดเรื่อง** ภาพยนตร์อนิเมชันทั้งสามเรื่องมักจะเปิดเรื่องโดยคำพูดของตัวละครตัวหนึ่งในภาพยนตร์ เรื่องเสียงเพรียกจากดวงดาว เริ่มเรื่องที่ฉากมิคาโกะพูดว่า “..ฉันเคยคิดว่าโลกก็คือสถานที่ซึ่ง

สัญญาณ โทศัพทส์่งไปถึง แต่ว่า เพราะอะไร โทศัพทส์่งของฉันทถึงโทรหาใครไม่ได้เลย..” เรื่องเหนือเมฆมาที่แห่งคำมั่นสัญญาของสองเรา เริ่มเรื่องที่กำลังพูดของอิโรกิที่พูดว่า “เธอมักจะพูดว่าสัญญาอะไรบางอย่างไป...” และเรื่องยามซากระวังโรย เริ่มเรื่องด้วยบทสนทนาระหว่างอาคาริและทาคากิ “นี่ ตั้ง 5 เซนติเมตรต่อวินาทีเลยนะ ความเร็วที่ดอกซากุระร่วงลงพื้น 5 เซนติเมตรต่อวินาที”

**การปิดเรื่อง** ภาพยนตร์ทั้งสามเรื่อง มีตอนจบแบบกำกวม จบแบบให้ผู้ชมคิดเองว่าจะเป็นอย่างไรรึ่งในเบื้องหลังภาพยนตร์เรื่อง ยามซากระวังโรยชินไคให้สัมภาษณ์ว่าเขาต้องการที่จะให้คนดูคิดถึงตอนจบด้วยตนเองและเขาต้องการสร้างความเป็นหนึ่งเดียวแก่ผลงานภาพยนตร์อนิเมชันของเขา

เรื่องเสียงเพรียกจากดวงดาว ตอนจบกล่าวถึงเวลาที่ผ่านไป 8 ปี โนโบรุที่เพิ่งจะได้รับข้อความจากมิกาโกะ ข้อความฉบับนั้นมีข้อความเพียงสองบรรทัด ส่วนข้อความที่เหลือขาดหายไป นั่นก็คือคำบอกรักจากมิกาโกะ แต่ถึงอย่างนั้นทั้งสองต่างก็คิดถึงกันและคิดถึงช่วงเวลาที่อยู่ด้วยกัน ถึงแม้ไม่รู้ว่าจะได้กลับมาเจอกันอีกหรือไม่ ทั้งสองต่างบอกได้แก่ว่า “นี่..มันอยู่ตรงนี้นะ”

เรื่องเหนือเมฆมาที่แห่งคำมั่นสัญญาของสองเรา ถึงจะมีตอนที่จบที่สามารถแก้ไขปัญหาได้ไม่ว่าจะเป็นการช่วยชาวยูริให้ตื่นขึ้นและโลกแห่งความจริงไม่ถูกคุกคลินไป แต่ท้ายสุดชาวยูริกลับลืมเรื่องราวบางอย่างที่จะบอกแก่อิโรกิซึ่งก็คือคำว่า“รัก” และไม่รู้ว่าจะต่อไปนั้นเธอจะจำมันได้อีกหรือไม่

เรื่องยามซากระวังโรย ตอนจบของภาพยนตร์คือเนื้อหาเรื่องสั้นตอนที่ 3 กล่าวถึงทาคากิในวัยผู้ใหญ่ ซึ่งเขายังเฝ้ารออาคาริอยู่ในวันหนึ่งระหว่างเดินข้ามทางรถไฟเขาได้เดินสวนกับผู้หญิงคนหนึ่งที่เขาคิดว่าน่าจะเป็นอาคาริ ขณะที่รถไฟกำลังแล่นผ่านเขามองกลับไปก็ไม่ได้เห็นผู้หญิงคนนั้นแล้ว เขาได้แต่เพียงยิ้มเล็กๆซึ่งไม่สามารถรู้ได้ว่าเขาจะเลือกที่อยู่กับอดีตอย่างเคยหรือจะเลือกใช้ชีวิตใหม่

## บทสนทนา

ทั้ง 3 เรื่อง ถือเป็นภาพยนตร์อนิเมชันที่ค่อนข้างประหยัดคำพูด แต่คำทุกคำกลับมีความหมายมาก คำพูดของตัวละครในผลงานของชินไคที่แสดงออกถึงความเหงาความเศร้า กลายเป็นอีกหนึ่งเอกลักษณ์ในผลงานของเขา

เรื่อง เสียงเพรียกจากดวงดาวมีเนื้อเรื่องประมาณ 25 นาที จึงมีความจำกัดในการแสดงเนื้อหา แต่ก็สามารถถ่ายทอดความรู้สึกของตัวละครออกมาได้เป็นอย่างดี เห็นได้จากคำพูดของมิกาโกะที่ส่งถึงโนโบรุว่า “นี่ พวกเราดูเหมือนคู่รักที่ถูกอวกาศและโลกพรากให้ต้องจากกันเลยนะ” สะท้อนถึงความรู้สึกที่ทรมาณในโชคชะตาที่ทำให้ต้องแยกจาก ในตอนที่โนโบรุรู้ว่าต้องรอข้อความฉบับต่อไปของมิกาโกะเป็นเวลา 8 ปี “รู้สึกมาตลอดตั้งแต่ต้น พวกเราจะได้มองเห็นและกันตลอด แต่ว่าระยะทางที่ต้องใช้ความเร็วแสงถึง 8 ปี นั้นมันไม่ต่างอะไรเลยกับคำว่า ชั่วโมงรันดร์” สะท้อนให้เห็นถึงความเจ็บปวดในความห่างไกลของระยะทางและเวลา หรือในตอนสุดท้ายที่ทั้งสองต่างคิดเหมือนกันว่าอยากจะใช้เวลาด้วยกันและพูดว่า “แม้พวกเราอยู่

กันห่างไกลแสนไกลแต่ความรู้สึกของพวกเราสักวันอาจจะก้าวข้ามระยะทางและเวลาได้” แสดงให้เห็นถึงความรักอันยิ่งใหญ่ถึงแม้อุปสรรคจะขวางกั้นเพียงใด

เรื่อง เหนือเมฆาที่แห่งคำมั่นสัญญาของสองเรา เป็นผลงานเรื่องยาวเรื่องแรกทำให้มีการใช้บทสนทนาที่มากขึ้นรวมทั้งมีการกล่าวถึงทฤษฎีทางวิทยาศาสตร์จึงจำเป็นต้องมีบทอธิบายมากเพื่อความเข้าใจ แต่แนวหลักของเรื่อง คือความเหงา ความเศร้าก็เลือกใช้คำพูดได้อย่างเหมาะสม ส่งอารมณ์ความรู้สึกของตัวละครไปยังผู้ชมได้เป็นอย่างดี เห็นได้จาก ตอนที่ทั้งสามคนได้ให้คำมั่นสัญญาซึ่งกันและกัน ขณะที่เชื่อมเรื่องอิโรกิพูดว่า “แต่ว่าโลกรอบๆตัวผมหลังจากนี้ไปได้ทรยศผมซ้ำแล้วซ้ำเล่า” ตอนที่อิโรกิใช้ชีวิตผ่านไปวันๆแต่ใจยังยึดติดกับซา Yuri และสัญญาว่า “วันคืนเหล่านั้น ผมถูกครอบงำด้วยความอ้างว้าง เมื่อไหร่กันนะที่เต็มไปด้วยความรู้สึกเจ็บปวดเหล่านี้” ตอนที่ซา Yuri อยู่ในโลกคู่ขนาน “ในจักรวาลนี้มีฉันอยู่เพียงคนเดียว ในความฝันนั้นทั้งเนื้อทั้งตัวฉัน ล้วนเจ็บปวดไปด้วยความโดดเดี่ยว” หรือในตอนสุดท้ายที่ซา Yuri ตื่นขึ้นมาเจออิโรกิ เธอจำอิโรกิได้แต่เธอได้สัมผัสความรู้สึก “รัก” ไป “ฉันมีบางอย่างที่จะต้องบอกเธอ บางอย่างที่สำคัญมาก ... มันหายไปแล้ว..”

เรื่อง ยามซาคุระร่วงโรย แบ่งเป็นเรื่องสั้นสามตอน การใช้คำพูดก็ยังเป็นเอกลักษณ์ของมาโคโตะ ชินไคในการใช้คำสื่อถึงความเหงา ความเจ็บปวดออกมาได้เป็นอย่างดี เห็นได้จากตอนที่อาคาริย้ายโรงเรียนไปแล้วเธอส่งจดหมายมาหาทาคากิว่า “นี่ทาคากิคุง..เธอยังจำฉันได้หรือเปล่า” ตอนที่ทาคากินั่งรถไฟไปหาอาคาริแต่หิมะตกหนักรถไฟต้องหยุดวิ่งเป็นเวลานาน ทาคากิก็ตัดพ้อกับตัวเองว่า “แต่ละนาที่มันช่างยาวนานเหลือเกิน เวลาช่างเป็นอะไรที่โหดร้าย มันค่อยๆเสียดแทงผ่านตัวผมไปอย่างเชื่องช้า” หรือตอนที่คานาอะต้องการจะบอกความในใจกับทาคากิแต่เมื่อเห็นการปล่อยจรวดไปที่ที่แสนไกลก็เลือกที่จะไม่บอก “ฉันก็รู้ว่าทาคากิคุงที่มองออกไปยังที่แสนไกลนั้นไม่เคยมองมาที่ฉันเลย” และตอนสุดท้ายของภาพยนตร์เลือกใช้เพลง “One more time One more chance” ซึ่งมีเนื้อเกี่ยวกับการขอโอกาสอีกครั้งที่กลับมาพบกันกลับมาอยู่ด้วยกันอีกครั้ง มาเป็นบทสรุป ยิ่งทำให้คนดูเข้าถึงเนื้อหาได้มากขึ้น

### ภาพอนิเมชันหรือฉาก

ภาพอนิเมชันของมาโคโตะ ชินไค ถือว่าเป็นผลงานชิ้นเอกของเขา จากการใช้แสงสีได้อย่างลงตัวสร้างความโดดเด่นและความเป็นเอกลักษณ์แก่ผลงานของเขา ชินไคให้สัมภาษณ์ถึงความสำคัญของฉาก ว่าแต่ก่อนนั้นเขาอาศัยในอพาร์ทเมนท์เล็กๆในญี่ปุ่น ด้วยสภาพแวดล้อมที่ไม่มีอะไร เขาต้องการที่จะมองข้ามความไม่สวยงามของสิ่งเหล่านั้น เขาต้องการที่จะหาความสวยงามจากสิ่งเล็กๆเหล่านี้ที่อยู่รอบตัวเขา จึงเป็นเหตุผลที่ทำให้เขาให้ความสำคัญอย่างมากกับรายละเอียดของฉากหลัง (Gia Manry, 2011)



5 Centimeters per second ฉาก อาคารยื่นส่งรถไฟ



5 Centimeters per second

นอกจากนี้ผลงานภาพอนิเมชันของเขาส่วนใหญ่มาจากการใช้บรรยากาศจริง ใช้ภาพถ่ายจริง เพราะเขาต้องการที่จะให้เกิดความคุ้นเคยและความรู้สึกเหมือนจริงแก่คนดู ชินไคเลือกใช้สีจัดจ้านและไล่สีเหมือนภาพพิมพ์ญี่ปุ่นประกอบกับเทคนิคสาดแสงเป็นรัศมีเหมือนหลอดนีออนทำให้งานนี้เหมือนรอยต่อวัฒนธรรมการ์ตูนสองมิติแบบดั้งเดิมและการ์ตูน CG ยุคใหม่ (วินิทรา นวลละออง, 2551) ภาพอนิเมชันในผลงานทั้งสามเรื่องของมาโคโตะ ชินไค นอกจากความสวยงามแล้วยังมีฉากหลายฉากที่ปรากฏให้เห็นในผลงานของเขาทั้งสามเรื่อง ซึ่งฉากในเรื่องต่างก็มีนัยยะแตกต่างกันไปในแต่ละเรื่อง สามารถศึกษาได้ดังนี้

### ฉากรถไฟ

ฉากรถไฟที่ปรากฏในภาพยนตร์อนิเมชันทั้งสามเรื่องไม่ว่าจะเป็นตอน รอสัญญารถไฟ ข้ามทางรถไฟ นั่งบนรถไฟ นั้น ทั้งสามเรื่องนั้นกล่าวถึงฉากรถไฟเหมือนกันว่าเป็นความคุ้นเคยในวิถีชีวิตของชาวญี่ปุ่น ไม่ว่าจะสถานที่ที่อยู่ห่างไกลแค่ไหนแต่ทุกสถานที่ก็ต้องมีรถไฟ ถือว่าเป็นเทคโนโลยีในการเดินทางติดต่อความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์ ซึ่งกันและกัน





เรื่อง เสียงเพรียกจากดวงดาว



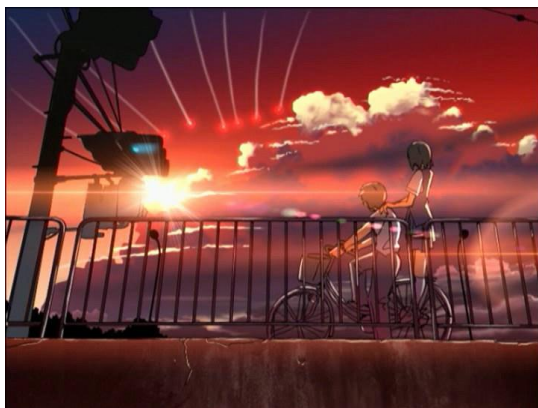
เรื่อง เหนือเมฆาที่แห่งคำมั่นสัญญาของสองเรา



เรื่อง ขามซากุระร่วงโรย

### ฉากจรวดหรือยานพาหนะบนฟ้า

เนื่องจากความชอบในแนวมังงะวิทยาศาสตร์ ทำให้ภาพยนตร์มีฉากเกี่ยวกับเทคโนโลยีที่ล้ำสมัย อย่างเช่น จรวด หุ่นรบ หรือเครื่องบิน ซึ่งทั้งสามเรื่องยังได้นำสิ่งเหล่านี้มาเป็นนัยยะสำคัญของภาพยนตร์ สามารถศึกษาได้ดังนี้



เรื่อง เสียงเพรียกจากดวงดาว จรวด และหุ่นรบที่มิคาโกะต้องขับนั้น เหมือนเป็นตัวแสดงถึง การจากลาของตัวละคร เป็นสิ่งที่ทำให้ทั้งสองต้องแยกจากกัน และต่างใช้ชีวิตอยู่อย่างโดดเดี่ยว



เรื่องเหนือเมฆที่แห่งคำมั่นสัญญาของสองเรา เครื่องบินที่ฮิโรกิและทาคุยะสร้างเปรียบเสมือน คำมั่นสัญญาและความฝันของพวกเขาและซาอูริ หลังจากที่ซาอูริหายตัวไปทั้งสองก็เลิกทำเครื่องบินทั้งคำ สัญญาและความฝันไว้ แต่สุดท้ายเมื่อทั้งสองกลับมาทำให้เป็นจริงอีกครั้ง เครื่องบินลำนี้จึงสามารถบินไปถึง หอคอยนั้นได้



เรื่อง ยามซาอุระร่วงโรย ในบทที่ 2 ของเรื่อง ชื่อตอนว่า นักบินอวกาศ จากที่จรวดกำลังทะยานขึ้น ไฟ สู่ถึง ทาคากิที่อยู่ตรงหน้าอาคาเนะ แต่อาคาเนะรับรู้หัวใจของเขาก็ห่างไกลไปราวกับจรวดที่ทะยานสู่ฟ้า สุดความสามารถของเธอจะไล่ทัน อาคาเนะที่กำลังจะบอกความในใจที่มีต่อทาคากิจึงได้แต่กลับความรู้สึก นั้นไว้เพียงคนเดียว

### ความเป็นประพันธ์กรของมาโคโตะ ซินไค

ทฤษฎีประพันธ์กร คือ ทฤษฎีที่กล่าวถึงภาพยนตร์ว่าเป็นศิลปะแขนงหนึ่ง โดยใช้ภาพยนตร์เป็น เครื่องมือในการแสดงออกส่วนตัวของศิลปิน ถือว่าผู้กำกับเป็นบุคคลหลักในการสร้างเอกภาพให้แก่ ขบวนการสร้างสรรค์ของภาพยนตร์ (บุญรักษ์ บุญญะเขตมาลา ,2552:18)

ผลงานของมาโคโตะ ซินไค ทั้งสามเรื่อง(เรื่องเสียงเพรียกจากดวงดาว เรื่องเหนือเมฆที่แห่งคำมั่น สัญญาและเรื่องยามซาอุระร่วงโรย) จากที่ศึกษาข้างต้นจะเห็นได้ว่า จากแรงบันดาลใจนวนิยายของฮารูกิ มูราคามิ ภาพยนตร์ของซุนจิ อิวาอิ และนิตยสารวิทยาศาสตร์ Newton ปรากฏให้เห็นในผลงานทั้งสามเรื่อง จนกลายเป็นเอกลักษณ์ของภาพยนตร์อนิเมชันของ มาโคโตะ ซินไค ไม่ว่าจะเนื้อหาแบบเศร้าๆ เหงาๆ ความ เจ็บปวดที่ต้องจากลาและอยู่อย่างอ้างว้าง ความสัมพันธ์ที่เปลี่ยนไปจากระยะทางและเวลา กลิ่นอาย

ภาพยนตร์อนิเมชันแนวบันเทิงวิทยาศาสตร์ และการกล่าวถึงเทคโนโลยีที่เข้ามามีอิทธิพลต่อความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์ นอกจากนี้ภาพอนิเมชันที่มาจากการนำรูปภาพจริง บรรยากาศจริงมาทำเป็นฉากหลัง และเทคนิคการลงสีที่ใช้สีจัดจ้าน โดดเด่นเหมือนภาพพิมพ์ญี่ปุ่นประกอบกับเทคนิควาดแสงเป็นรัศมีเหมือนหลอดนีออน ทำให้ภาพอนิเมชันของมาโคโตะ ชินไคมีความโดดเด่นในด้านภาพอนิเมชันเป็นอย่างมาก สิ่งเหล่านี้ล้วนแสดงให้เห็นถึงความเป็นประพันธ์กรของมาโคโตะ ชินไค

### สรุปผลจากการศึกษา

จากประวัติและผลงานของมาโคโตะ ชินไค สิ่งที่น่าสนใจคือ ความเป็นเอกลักษณ์ในผลงานทั้งสามเรื่อง จากการศึกษาค้นคว้าทั้งสามเรื่องผ่านภาพยนตร์อนิเมชัน ได้แก่เรื่องเสียงเพรียกจากดวงดาว เรื่องเหนือเมฆาที่แห่งคำมั่นสัญญาของสองเรา และเรื่องยามซากระว่งโรย จะเห็นได้ว่า ทั้งในด้านเนื้อหาของภาพยนตร์อนิเมชันทั้งสามเรื่อง ซึ่งเกี่ยวกับความเศร้า ความเหงา ความเจ็บปวดที่ต้องจากลา กัน และ ความสำคัญของระยะทาง และเวลาที่ห่างกันจนทำให้ความสัมพันธ์ของคนทั้งสองคนไม่สามารถดำเนินไปด้วยกันได้ ในด้านเทคนิคภาพยนตร์ไม่ว่าจะเป็นการเปิดเรื่อง ที่นำเสนอเป็นคำพูดของตัวละคร การปิดเรื่องแบบทิ้งไว้ให้คนดูคิดเอง บทสนทนาที่ใช้แบบจำกัดแต่อัดแน่นไปด้วยความหมาย และด้านภาพของภาพยนตร์อนิเมชัน จากการใช้แสงและเงามีความเสมือนจริงทำให้ภาพอนิเมชันสวยงามและละเอียดประณีต

นอกจากนี้การศึกษาถึงแรงบันดาลใจของมาโคโตะ ชินไค เป็นส่วนหนึ่งในการพิจารณาถึงความ เป็นเอกลักษณ์ในภาพยนตร์อนิเมชันของเขา จากแรงบันดาลใจภาพยนตร์เรื่อง ลาพิวต้า พลิกตำนานเหนือเวหา ของฮาซาโอะ มิยาซากิ ทำให้เขาได้ลองสร้างภาพยนตร์อนิเมชันขึ้นมา นอกจากนี้ทั้งแรงบันดาลใจจากนิยายของฮารุกิ มูราคามิ ภาพยนตร์ของซุนจิ อิวาอิ และนิตยสารวิทยาศาสตร์ Newton ที่ปรากฏในภาพยนตร์ไม่ว่าจะเป็นแนวเรื่องแบบเศร้าเหงา ความสัมพันธ์ที่เปลี่ยนไปเพราะระยะทางและเวลา ภาพยนตร์แนวบันเทิงวิทยาศาสตร์ และการใช้แสงและเงาในภาพยนตร์อนิเมชัน ที่ได้รับมาจากแรงบันดาลใจเหล่านี้ ต่างเป็นสิ่งที่เน้นย้ำความเป็นประพันธ์กรของมาโคโตะ ชินไค

## บรรณานุกรม

### หนังสือและเอกสารตีพิมพ์ภาษาไทย

- จรรยาพร ปรปักษ์ประลัย . (2548) . “animation says hi!” สวัสดิ์แอนิเมชัน . กรุงเทพฯ : กันตนาพับลิชชิง  
ดิเรนนท์ อนุวัชศิริวงศ์ . (2547) . **สุนทรียนิเทศศาสตร์** . กรุงเทพฯ : จรัสสินทวงศ์การพิมพ์.
- นับทอง ทองใบ. (2550) . **เด็กขนบแอนิเมชันเอกลักษณ์ของฮาโยะ มียาซากิ นักฝันแห่งตะวันออก**  
กรุงเทพฯ : มุลนิธิเด็ก .
- นิพนธ์ คุณารักษ์ . (2551) . **การวิเคราะห์และวิจารณ์ภาพยนตร์แอนิเมชัน** . ศูนย์บริการวิชาการ 16,  
(ตุลาคม-ธันวาคม) : 44.
- บุญรักษ์ บุญยะเขตมาลา . (2533) . **ศิลปะแขนงที่ 7** . กรุงเทพฯ : เม็ดทราย.
- \_\_\_\_\_ . (2552) . **ประพันธ์กรภาพยนตร์ญี่ปุ่น อากิระ คูโรซาวา จูโซ่ อิตามิ และอื่นๆ** . กรุงเทพฯ:บุเคอร์รี่.  
ประวิทย์ แต่งอักษร. (2541). **มาทำหนังกันเถอะ**. กรุงเทพฯ:แพรวเอนเตอร์เทน.
- ประเสริฐ ผลิตผลการพิมพ์.(2547). “Laputa : Castle in the sky.” **มติชนสุดสัปดาห์** 24,1233  
(เมษายน):84-86.

### เอกสารอิเล็กทรอนิกส์ภาษาไทย

- วินิตรา นวลละออง.2551. **ชินไค มาโคโตะ"ผู้เปิดศตวรรษใหม่ของแอนิเมชัน**.เข้าถึงเมื่อ 29 สิงหาคม.เข้าถึง  
ได้จาก [http://rith99999.blogspot.com/2008/06/blog-post\\_8497.html](http://rith99999.blogspot.com/2008/06/blog-post_8497.html)
- eka-x(นามแฝง). 2554. **Centimeters Per Second – ยามซาอุระรุ่งโรย**. เข้าถึงเมื่อ 29 สิงหาคม.เข้าถึงได้จาก  
[http://eka-x.tumblr.com/post/4583064177/5-centimeters-per-second#disqus\\_thread](http://eka-x.tumblr.com/post/4583064177/5-centimeters-per-second#disqus_thread)
- fat\_kj(นามแฝง). 2552. **ระยะห่าง เวลา และพันนาการของหัวใจ**. เข้าถึงเมื่อ 30 สิงหาคม.เข้าถึงได้จาก  
<http://www.oknation.net/blog/print.php?id=468272>
- julyrhapsody(นามแฝง).2555. **โลกแห่งความฝันนั้นงดงามเสมอ - All About Lily Chou-Chou**.เข้าถึงเมื่อ  
26 ธันวาคม.เข้าถึงได้จาก <http://www.oknation.net/blog/print.php?id=96660>
- LOVEFF IN ANIMANGA(นามแฝง).2550. **雲のむこう、約束の場所 \*เหนือเมฆ...ที่แห่งสัญญาของเรา**. เข้าถึงเมื่อ 27 พฤศจิกายน.เข้าถึงได้จาก<http://loveff.exteen.com/20070312/entry>
- Norwegian Wood ด้วยรัก ความตาย และหัวใจสลาย งานชิ้นเอกของ Haruki Murakami**.2555. เข้าถึงเมื่อ  
10 ธันวาคม.เข้าถึงได้จาก <http://thereaders-cafe.blogspot.com/2012/08/norwegian-wood-haruki-murakami.html?m=1>
- merveillesxx(นามแฝง).2548. **Swallowtail Butterfly – จดหมายเหตุถึงโลกของซุนจิ อิวาอิ**.เข้าถึงเมื่อ 11  
พฤศจิกายน.เข้าถึงได้จาก<http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=merveillesxx&month=12>

## เอกสารอิเล็กทรอนิกส์ภาษาอังกฤษ

**Global Makoto Shinkai Day.**2009.Accessed August 18. Available from

<http://celestialkitsune.wordpress.com/2009/02/27/global-makoto-shinkai-day-2009/>

**Interview: Makoto Shinkai.**2011.Accessed September 20. Available from [http://otakuinreview.com/](http://otakuinreview.com/blog/2011/10/19/interview-makoto-shinkai.html)

[blog/2011/10/19/interview-makoto-shinkai.html](http://otakuinreview.com/blog/2011/10/19/interview-makoto-shinkai.html)

Manry,Gia.2011.**Interview: Makoto Shinkai.** Accessed October 12. Available from

<http://www.animenewsnetwork.com/interview/2011-08-16/interview-makoto-shinkai>

Theron Martin.2005. **The Place Promised in Our Early Days.** Accessed September 26. Available from

<http://www.animenewsnetwork.com/review/the-place-promised-in-our-early-days/dvd>

**5 Centimeters Per Second.**2008. Accessed December 2. Available from [http://opus.fm/anime-review/](http://opus.fm/anime-review/5-centimeters-per-second-makoto-shinkai)

[5-centimeters-per-second-makoto-shinkai](http://opus.fm/anime-review/5-centimeters-per-second-makoto-shinkai)

## สื่อโสตทัศนวัสดุ

ชินไค มาโคโตะ,ผู้กำกับ.(2554).**ยามซากุระร่วงโรย**[ภาพยนตร์]. กรุงเทพฯ:บริษัท ทีไอจีเอ เอนเตอร์เทนเมนท์ จำกัด.